



Name: Dr MANISH PRASAD

Designation: ASSISTANT PROFESSOR

Qualifications: M.A in English, PhD in English

Email ID: manish.prasad@sxuk.edu.in

Biographical Sketch

Dr Manish Prasad is at present serving as Assistant Professor, Department of English, Faculty of Arts and Social Studies, St. Xavier's University Kolkata, West Bengal, India. He has done his PhD from the Department of English, Kazi Nazrul University, West Bengal, India. Apart from teaching courses in British and Indian literature, he is a practicing translator who works in Hindi and English. He has been trained at the National Translation Mission, Mysuru, India, and was also selected for the summer school at the British Centre for Literary Translation, London in 2017. In his PhD thesis, he has tried to study Postcolonial translation from a new perspective. He has done pioneer work in Translation Studies by studying Harivansh Rai Bachchan as a Postcolonial translator in the Indian context.

Areas of Specialisation and Research

Postcolonial Studies, Translation Studies, Cultural Studies, Dalit Literature

Teaching Experience

- Assistant Professor, Department of English, Faculty of Arts and Social Studies, St. Xavier's University Kolkata, Newtown, Kolkata – 700160. From 18th July, 2024 till present.
- Assistant Professor, Amity Institute of English Studies and Research Kolkata, Amity University Kolkata, West Bengal. From 20th October, 2022 till 8th July, 2024.
- Assistant Professor in English, Department of Basic Science and Humanities, Swami Vivekananda University, Barrackpore, West Bengal. From 1st August, 2021 till 14th October, 2022.
- Assistant Professor in English, Department of Faculty of Liberal Arts, ICFAI University, Tripura. From 1st August 2019 till 30th June, 2021.

Administrative Responsibility

Publications

Chapter/Article published in Books

- (2025) **Recovering the Identity of Ram as a Symbol of a National Hero through a Select Reading of Suryakant Tripathi Nirala's Ram ki Shakti Puja, Reform through Faith and Devotion: The Story of Bhakti Movement** , Sunday Beam Publishers, ISBN 978-93-48856-09-8.
- (2024) **Understanding the Function of Writings as a Way Out from the Gender Politics: A Case Study of Select Pakistani Writers**, Power, Politics and the Issue of Gender Based Violence, Agra Book International, ISBN 978-93-94151-64-2.
- (2023) **The colossal saga of re-framing Myth and re-defining Post-human existence of Vampire**, Cultural Kaleidoscope: The Intersection of Language and Literature, LAP LAMBERT Academic Publishing, ISBN 978-620-7-45089-3
- (2018) **English Translation and Multiple Identity: A Case study of Keshari Nath Tripathi's Poetry**, The Many Dimensions of Keshari Nath Tripathi's Poetry, Ashadeep, Kolkata, 2019.ISBN 978-93-88868-20-4
- (2017) **Folk-Popular performance outside Gujarat: A Study of Performer's Perspective in Asansol**, Drama Dramaturgy and Indigeneity, Radha Publications, New Delhi, 2017. ISBN 93-86439-17-4

Article published in Peer-reviewed journals

- (2025) **Alternative Shakespeare: Exploring the Cinematic Texts as Co-text of Shakespearean Adaptation in the Malayalam Films**, *Daath Voyage*, Vol. 10 (1), Pp. -65-81, ISSN: 2455-7544
- (2025) **Decoding the Unthinkable: Cultural Dynamics and Mythical Representations of Nature in Verrier Elwin's Select Tribal Folklores**, *Litinfinite Journal*, Vol. 7 (1), Pp. 40-48, ISSN: 2582-0400, DOI: 10.47365/litinfinite.7.1.2025.40-48
- (2025) **A Fresh Reading of the Dalit Women's Context as a Marginalised Voice through a Case Study of Urmilla Pawar's The Weave of My Life**, *Jamshedpur Research Review*, Vol. 5 (73), Pp. -1-13, ISSN: -2320-2750

- (2024) ***A Pragmatic Reading of Communism and Gender-based Political Discourse through a Case Study of a Translated Memoir***, *The Criterion: An International Journal in English*, Vol. 15 (VI), Pp. -, ISSN: 0976-8165
- (2023) **Re-covering the Problems of Caste and Untouchability in U.R Ananthamurthy's Samskara**, Contemporary Voice of Dalit, Sage. ISSN 2456 0502
- (2023) **Eco-Translation and Translation and Ecology in the Age of the Anthropocene**, Researcher: A Multidisciplinary Journal Vol. XIX No. 1, 2023 ISSN 2278-9022
- (2023) **Challenges and Perspectives of Using Translation as Strategy for Learning English among Selective University students**, NSHM Journal of Language, Literature and Communication, Vol. 1, issue 1, June 2023. ISBN: 978-93-87855-88-5
- (2022) **The Significance of Print Media in providing an identity to Ms. Indra Nooyi and her memoirs**, Vol. 13, issue IV, August, 2022. *The Criterion: An International Journal in English*, ISSN 0976-8165
- (2020) **Dr Harivansh Rai Bachchan: Anuvadke Sidhantik Adhar**, Srijan Sarokar, Vol.2, January – March 2020 ISSN 2581-8856
- (2019) **Ageing in Bachchan's Shakespeare: Reading Macbeth and Othello through translations of Omar, Yeats, and the poet's Autobiography**, Labyrinth, Vol.10 – No. 3, July 2019. ISSN 0976-0814
- (2018) **Translation of Harivansh Rai Bachchan's Preface to Shakespeare's Macbeth**, Bengaluru Review, November, 2018. <https://bengalurureview.com/harivansh-rai-bachchans-preface-to-shakespeares-macbeth/>
- (2017) **Enigma of Translation and Indian Philosophy: A Reading of Harivansh Rai Bachchan's Madhushala**, TranslationToday, volume 11, issue 1, 2017. National Translation Mission, Mysore. ISSN 0972-8740